

最新发明
CHINA

初中英语简易注音法

附:分单元词汇直注表

A CONVENIENT AND SIMPLE METHOD
FOR
ENGLISH PRONUNCIATION

[中] George Siao (乔治·肖) 合著
[新] Kongjing Wang (孔敬·王)

特大喜讯:
中央教育部决定从 2000 年
9 月起采用新的英语音标!

海天出版社
中国·深圳

CHINA

(基础发音技能——适用于成年人)

初中英语简易注音法

(简易音标)

**A CONVENIENT AND SIMPLE METHOD
FOR
ENGLISH PRONUNCIATION**

George Siao (乔治·肖)

Kongjing Wang (孔敬·王) 合著

海 天 出 版 社
中国·深圳

图书在版编目(CIP)数据

初中英语简易注音法/乔治·肖著. - 深圳:海天出版社,2000.5

ISBN 7-80654-179-9

I.初… II.乔… III.英语-词汇-标音法-初中-教学参考资料 IV.G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 19382 号

海天出版社出版发行

(深圳市彩田南路海天大厦 518026)

<http://www.htph.com>

责任编辑:杨月进 封面设计:王晓珊

责任校对:肖克俭 章月凤 百瑞莲 刘小月

责任技编:陈 炯

深圳市宣发印刷厂印刷 海天出版社经销

2000年5月第1版 2000年5月第1次印刷

开本:787mm×1092mm 1/16 印张:7

字数:66千 印数:1-6000册

定价:15.00元

海天版图书版权所有,侵权必究。

海天版图书凡有印装质量问题,请随时向承印厂调换。

中华人民共和国

已故周恩来总理未实现的遗愿

1970年，我们敬爱的周总理几次接见北京部分高校外语工作者，对外语教学作了许多重要指示。几次接见中，总理都谈到了国际音标。总理询问国际音标是什么时候兴起的？他们本国人学不学？总理讲到：26个字母加48个音标，越搞越复杂，复杂加复杂；音标我总觉得何必摆在中间。

(摘自1978年9月17日光明日报)

李岚清副总理 在外语教学座谈会上的讲话(摘要)

- ★ 我国由于英语等外语普及不够，影响了对外交往的规模和效率，许多优秀文化和科技成果对外交流合作受到很大限制。因此从某种意义上说，普及外语和培养外语人才，已不是一般的教学问题，而是影响我国对外开放方针更好实施的重大问题。
- ★ 我国目前外语教学水平、教学方法普遍存在“费时较多、收效较低”的问题。很多学生经过8年或12年的外语学习，却不能较熟练地阅读外文原版书籍，尤其是听不懂、讲不出，难以与外国人直接交流。外语教学中最重要的可能还是教学方法问题。

(摘自1996年9月5日文汇报)

华东师范大学第一附属中学 张思中特级教师题辞
全国知名外语教学法专家

英语简易注音法

简便、易学、快速、高效。

教师乐用、学生乐学。

张思中
2010年2月22日



一九九六年六月二十八日,李岚清副总理在中南海亲切接见张思中老师。

李岚清副总理指出：

- ★ 张思中老师的教学法之所以取得较好的效果,主要是利用青少年记忆力好的优势,集中一段时间,用科学方法记忆大量常用词汇,熟背经典课文,然后再通过反复阅读翻译逐步加深对课文的理解,逐步掌握文法,强调按照记忆的规律,加深记忆,注意调动学生学习的目的性、积极性、主动性、自觉性和趣味性,提高了学习自信心。
- ★ 这种教学法符合中国学生学习外语的实际情况,不仅适用于中小学生学习外语,对成人学习外语也是有效的,具有一定的普遍适用性。要进一步推广张思中外语教学法,争取在一二年内取得更多的经验,然后在更大范围推广。

摘自“李岚清副总理在外语教学座谈会上讲话的摘要”
(见《文汇报》1996年9月5日)

中国科学院院士 魏荣爵教授题辞
南京大学博士生导师

英语容易注音法

创新之举

魏荣爵 1998年12月

著者的话

“英语简易注音法”实际上是“简易音标”。它是国际音标的化身。它用符号代表音标字母直接在单词上注音拼读,使学生更容易记牢生词的发音和拼写。国际音标方括号中的标音字母同英文单词中的字母事实上存在着形态上的混淆,学生容易出错。这方面的例子很多很多。现举一例:

英文单词的拼写形态为: China

方括号中的拼写形态为: [ˈtʃaɪnə]

学生们容易把它写错为: Chaina 或 Chane 甚至 thina

学生们如果使用了简易注音法,就没有这方面形态上的干扰,从而大大减少出错。仍以上面的单词为例,简易注音为:

Chīna(字母上加一横,示意读该字母名称,
字母下加一横,代表轻读元音[ə])。

在这里,上面的符号表示重读,下面的符号表示轻读,不需加重音符号。学生不看方括号中的标音字母就可以把单词直接拼读出来,形态完整、清晰,可以提高记忆生词和阅读课文的效率,减轻形与音混淆的负担。

本来,26个英文大写字母和小写字母在形态上就大部分不相同,而48个国际音标字母在方括号中的“音标词”与英文单词在形态上又绝大部分不一致,再加上汉语拼音字母在发音上的不同,这就造成了英语初学者在“形”与“音”之间的交错性、多重性困难。“英语简易注音法”的设计目的在于:保持国际音标发音上的准确性,同时避免方括号带来的形态上的混淆性。

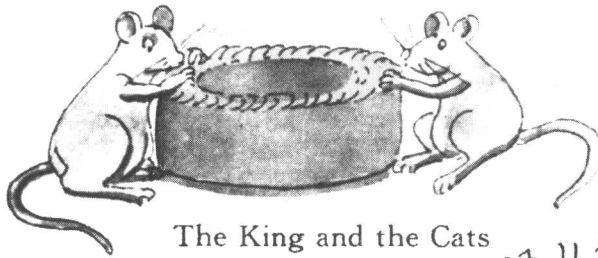
前一时期,我们在全中国发行了含有4000单词的《英语简易注音法》一书,深得各界好评,书店持续畅销。对于大学生以及广大科技人员、专业人员来说,他们一看就懂,一懂就能使用。他们把它变成了等于是自己设计的速写发音符号,并可根据自己的语音程度加以灵活、伸缩地手写注读文章中的生词,从而大大减少了“哑巴英语”的现象,效果非常好。然而对一部分中学生和某些成年人来讲,则需要一些辅导,才能很好地使用它。为此,我们将第一部分的基础发音技能写得更通俗易拼并著注了与人教版同步的1500余词词表,供初学者使用。相信它一定会带给你一个新奇的、减负的和意想不到的感受!

[中]George Siao(乔治·肖)

[新]Kongjing Wang(孔敬·王)

2000年1月1日

Story time



The King and the Cats

定语从句

Long, long ago in Italy there lived a man whose name was Ansaldo. He had a ship of his own and went on trading trips. ^[ʃiːp] ^[ˈtreɪdɪŋ] ^[trɪps] ^[ˈænˌsɔːldoʊ] ^[ˈfrædɪ] ^[ˈtreɪd] n. 贸易. v. 贸易.

One day he sailed across the Mediterranean Sea. The ship was filled with silk, wine, ivory and silver. He sailed towards the west and found an unknown island. When he landed, he was welcomed by messengers from the king of the island. Then Ansaldo and his men were invited to a banquet at the king's palace.

When they arrived at the palace, the king led them into a banquet hall. There Ansaldo saw a big table in the middle of the hall and several servant girls standing by the table. Each of them held a long willow switch. "What's the use of the switches?" Ansaldo wondered.



After they were seated, the food was carried in. As soon as the food was put on the table, a great number of mice rushed in. At once they scratched their way up the table legs to grab the food. (The servant girls shook their willow switches wildly to chase the mice away.)

[tʃeɪs] v. 追逐 赶

[maɪs] mouse 的复数

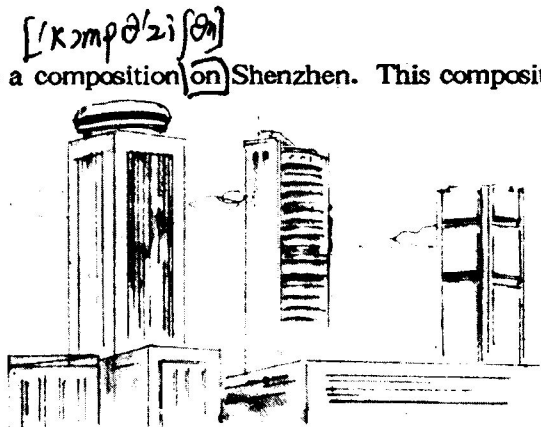
[waɪldli]

扫描(2):

一个初中生在课文中的标音

A Let's read

The students ^[in] Junior 3 had to write a composition ^[on] Shenzhen. This composition was written by Peter.



SHENZHEN

Shenzhen is a very famous city. Many people visit it every year. They come from all over the world. Many things are made in Shenzhen, especially clothes, drinks and TV sets. Most of these things are now made in factories, but some of them were once made in people's homes. For instance, paper flowers were made by people in their homes many years ago.

Shenzhen is also famous for its food. Many tourists come here to eat Chinese food. Different dishes are cooked in different ways by cooks from different parts of China. I like Cantonese food best.

There are also many interesting places to visit in Shenzhen. For example, Splendid China, the China Folk Culture Villages, the Shenzhen Safari Park and Window to the World. Tourists like to visit these places. We can see many foreign friends there. They are told about Shenzhen by tour guides.



I'm very proud of our city. I'm particularly proud to see these words on goods: "Made in Shenzhen."

B About the story

Answer these questions in complete sentences.

扫描(3):

一个小学生在课文中的标音

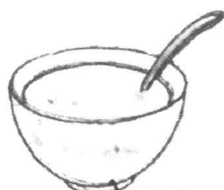


nà dǒu
noodle: 面条
{nu:dlz}

B Learn new words



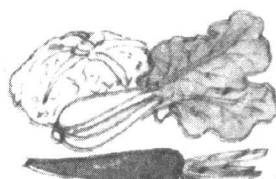
wā te
water
{wa:tə}



sū pa
soup
{su:p}



ruài si
rice
{ra:is}



wāi jū té bōu
vegetables
{vedʒɪtəblz}



bē ruài
bread
{bred}
面包



he lái ke fè si
breakfast
{brekfast}



làn qū
lunch
{lʌns}



dīn ně
dinner
{ɪnə}



rù de
rude

目 录

第一部分 英语简易注音法介绍	(1)
一、字母表与字母组合表	(2)
二、元音注法	(3)
三、辅音注法	(9)
四、英语简易注音法总表	(12)
五、英语字母在单词中读音的基本规律一览表	(14)
第二部分 初中英语各单元单词直注表	(17)
一、初中第一册	(18)
二、初中第二册	(31)
三、初中第三册	(45)
第三部分 初中英语全部词汇直注表	(57)
一、词汇直注表	(58)
二、人名直注表	(82)
三、地名直注表	(83)
四、不规则动词直注表	(84)
第四部分 自己注音的轻松练习	(89)
附录：英语简易注音法是怎么回事？ ——发明人答“深圳商报”记者问	(95)

第一部分

英语简易注音法介绍

一、字母表与字母组合表

1. 字母表

5 个元音字母	a e i o u	
21 个辅音字母	b c d f g	
	h j k l m	其中 3 个字母要特别注意:
	n p q r	r 与前面元音结合时发元音
	s t v w-	-w 相当于元音字母 u
	x y-	-y 相当于元音字母 i
	z	

- ① 5 个元音字母在单词中的读音变化很多, 其中在重读音节中比重最大的、最基本的读音是 5 个元音字母的名称读音。
- ② 21 个辅音字母在单词中的读音变化较少, 其中比重最大的读音不是它们的名称读音, 而是它们的 21 个基本辅音。
- ③ r w y 三个字母比较特殊, 初学者必须格外用心: 在元音前 r- w- y- 发辅音; 在元音后 -r -w -y 发元音(其中 -y 在辅音后也发元音)。

2. 字母组合表(最常见的)

区 别	元 + 元		元 + y	元 + w	元 + r		
元 音 字 母 组 合	ai	au	ay	aw	ar	are	air
	ea	ee					ear
	ei	eu	ey	ew	er	ere	
	ia	ie			ir	ire	
	oa	oo					oar oor
	oi	ou	oy	ow	or	ore	our
	ui		uy		ur	ure	
辅音字母组合		ch gh ph sh th wh					

- ① 由于字母 -y 相当于元音字母 i, 字母 -w 相当于元音字母 u, 所以“英语简易注音法”对字母 i 和 u 的注法和发音都适用于字母 -y 和字母 -w。
- ② 字母 -r 在单词中的发音变化很多, 后面将有说明。

二、元音注法

一个意符		十个基本音符			
上加一横 读字母名称	<u>ā</u> [ei]	<u>ǎ</u> [æ]		<u>à</u> [a:]	
	<u>ē</u> [i:]	<u>é á ú</u> [e]		<u>ẽ ã ũ</u> [ɛ:]	<u>êi éy</u> [ei]
	<u>ī ŷ</u> [ai]	<u>ì ÿ ù ò è</u> [i]		<u>ï ÿ</u> [i:]	
	<u>ō</u> [əu]	<u>ó á</u> [ɔ]		<u>ö ä</u> [ɔ:]	<u>ôi ôy</u> [ɔi]
	<u>ū -w</u> [ju:]	<u>û ô</u> [ʌ]			
	<u>-r</u> [ɑ:]		<u>û ỏ</u> [u]	<u>ü ö -w</u> [u:]	<u>ou ow</u> [au]
下加一横 均读轻音 [ə]	<u>a ar</u> [ə]				
	<u>e er</u> [ə]				<u>áre</u> [ɛə]
	<u>i ir</u> [ə]	<u>e i</u> <u>o a u</u> [i]			<u>ère</u> [iə]
	<u>o or</u> [ə]				
	<u>u ur</u> [ə]		<u>u ỏ</u> [u]		<u>ure</u> [uə]

注意:①“意符”指符号代表一个意思,示意该字母在单词中读字母名称。

②“音符”指符号代表一个音素,把它放在任何字母上或下都固定发那个音。如 sun son 中的字母 u 和 o

元音注法说明

(一)元音字母 a e i o u 上下不注符号均当作不发音。

如:sāme sēem 中的字母 e。

(二)三个字母 -y -w -r 上下不注符号也作为元音字母而当作不发音。

如:māy lōw 中的字母 -y -w 和 nŏr [nɔ:] 中的字母 -r。

(三)任何字母上加一横均示意读该字母名称。这个符号可以标注英语中大量元音字母和元音字母组合,也就是开音节长元音。如:

元音字母: mē hī sō mŷ skŷ kīnd
mīnd mōst cōld tōld nāme tāke
lāte ēve bīke tīme sīde hōme
hōpe ūse……

缩略字母: ŌK PRC PLĀ

字母组合: sēe sēa pāin kēep rēad
bōat cōat līe tīe sūit
buŷ kēy feŷ neŷ sāy
dāy blōw shōw caīd staīt
……

(四)字母下加一横均读轻音[ə]。它可标注大量双音节以上单词的轻读音。(上面的符号表示读重音,下面的符号表示读轻音。)

如: a gō alōne pāper fāmous mētre
tīger polīte ōpen mōtor stūdent
agrēe aslēep kēeper clēaner agāin
awāy todāy fārmer paīdon
compūter……